

2-12 岁儿童流感疫苗

针对 023/24 的流感季，所有 2 – 12 岁儿童将免费获得流感疫苗接种。

13 – 17 岁的流感易感人群可免费获得鼻腔流感疫苗接种。

本宣传册将向您解释儿童接种流感疫苗很重要的原因，并告知您的孩子可以在哪里接种流感疫苗以及与疫苗相关的重要信息。

请认真阅读。

什么是流感？

流行性感 (流感) 是一种由流感病毒引起的传染性极强的疾病。流感易传播，儿童和成人都会感染。

流感季节，流感在人群中传播。流感季节通常从十月初开始，四月底结束。

流感对儿童有什么影响？

儿童比成人更容易患上严重的流感并发症。

患上流感的儿童不能去托儿所、幼儿园和学校，也不能参加兴趣爱好班和体育运动等日常活动。

流感会引发儿童患上严重疾病吗？

是的。流感并发症包括肺炎、支气管炎，在少数情况下，还会引起脑部炎症 (脑炎)。

患有慢性病的儿童最容易出现严重的流感并发症。

流感疫苗如何保护儿童？

流感疫苗能够帮助您孩子的免疫系统产生抗体 (抗感染蛋白质)。

如果接种过流感疫苗的儿童接触到流感病毒，疫苗可避免他们患上该疾病。

如果我的孩子接种了流感疫苗，其他人会受到保护吗？

如果您的孩子接种了流感疫苗，可以减少流感的传播。这有助于避免他们身边的人患上流感，例如他们的兄弟姐妹、父母和祖父母。

国家疫苗接种办公室

www.hse.ie/flu

订购编号：HN100720

2023 年 8 月

如果有足够多的儿童接种了疫苗，需要入院治疗的人群就会减少。这对于我们的健康服务非常重要，尤其是在冬季。

儿童流感疫苗的名称是什么？

儿童流感疫苗叫做 Fluenz Tetra，由 AstraZeneca 生产。

美国自 2003 年起开始为儿童接种儿童流感疫苗，英国和爱尔兰自 2013 年起开始为儿童接种儿童流感疫苗。

疫苗如何接种？

将疫苗喷到您孩子的鼻子里 (鼻腔疫苗)。每个鼻孔喷一次。无需注射，无痛接种。

接种疫苗时，您的孩子可以自由呼吸。无需深呼吸或吸气。

部分患有慢性病 (如慢性心脏或肺部疾病) 的儿童可能需要两剂，间隔四周。

哪些孩子不适合接种鼻腔流感疫苗？

极少数孩子会因为医学上的原因无法接种鼻腔流感疫苗。

如果孩子或年轻人符合以下条件，则**不应**接种疫苗：

- 对前期接种的流感疫苗或疫苗的任何成分有严重过敏史。
- 患有严重哮喘，或在接种前三天有气喘症状或比平时更需要使用吸入器。
- 正在服用叫做水杨酸盐的药物，包括阿司匹林。
- 因患有疾病或进行治疗而免疫系统十分虚弱。
- 共同居住者因患有疾病或进行治疗而免疫系统十分虚弱。
- 共同居住者免疫系统十分虚弱 (例如，最近进行过骨髓移植)。
- 正在服用两种用于治疗癌症的联合检查点抑制剂 (例如，易普利姆玛 (ipilimumab) 和纳武单抗 (nivolumab))。
- 患有严重的嗜中性白血球减少症 (某种白细胞水平低)，但是不包括原发性自身免疫性中性粒细胞减少症患者。
- 已服用抗流感病毒药物未超过 48 小时。
- 大脑和脊髓周围的脑脊液外漏 (CSF)。
- 已怀孕。

如果您的孩子配有耳蜗植入物，请先咨询您的医生，然后再决定是否接种鼻腔流感疫苗。

国家疫苗接种办公室

www.hse.ie/flu

订购编号：HN100720

2023 年 8 月

如果您的孩子不能用鼻腔喷雾剂 (喷鼻剂) 接种流感疫苗，则您的 GP (全科医生) 或药剂师会与您商量是否通过注射方式为您的孩子接种另一种流感疫苗。

接种鼻腔流感疫苗会引发流感吗？

不会。 鼻腔流感疫苗不会让您的孩子患上流感。

鼻腔流感疫苗是否有任何副作用？

流感疫苗非常安全。

最常见的副作用都很轻微，包括流鼻涕或鼻塞、头痛和肌肉疼痛。部分儿童在接种疫苗后会发烧 (体温)，但通常都很轻微，会自行消退。

鲜少出现严重过敏反应等严重副作用。

如果儿童接种疫苗后感觉不适怎么办？

如果儿童发烧 (体温) 或头痛，可以给他们服用扑热息痛或布洛芬。除非有医生处方，否则不要给儿童服用阿司匹林或称为水杨酸盐的药物。这在接种疫苗后的 4 周内尤为重要。

如果您的孩子在接种疫苗后非常不舒服，请咨询您的 GP (全科医生) 或药剂师，因为这可能是其他原因所致。

我的孩子对鸡蛋过敏，是否能接种鼻腔流感疫苗？

可以。 大多数对鸡蛋过敏的孩子可以接种流感疫苗。请咨询您的 GP (全科医生)、药剂师或疫苗接种员。

我的孩子患有哮喘，是否能接种鼻腔流感疫苗？

可以。 大多数患有哮喘的儿童可以接种流感疫苗。

但是如果您的孩子患有严重哮喘，或在接种前三天有气喘症状或比平时更需要使用吸入器，则不应接种鼻腔流感疫苗。

请咨询您的 GP (全科医生) 或药剂师。

我的孩子还不足 2 岁；是否能接种鼻腔流感疫苗？

不能。 鼻腔流感疫苗仅限两周岁以上儿童接种。

国家疫苗接种办公室

www.hse.ie/flu

订购编号：HN100720

2023 年 8 月

流感疫苗 – 适用于 2 – 12 岁儿童 2023/2024 年疫苗接种

如果您的孩子患有慢性疾病，这意味着他们有患流感的风险，可以通过注射方式接种另一种流感疫苗。

请咨询您的 GP (全科医生) 或药剂师。

我的孩子为 13 岁或以上年龄；是否能接种鼻腔流感疫苗？

对于 13 - 17 岁的流感易感人群，也建议接种鼻腔流感疫苗。我们建议符合以下情况的 13-17 岁人群接种流感疫苗；

- 长期病患者，如患有糖尿病、慢性心脏病、肝病、肾病、慢性肺病 (包括慢性阻塞性肺病 (COPD)) 或神经系统疾病的人
- 癌症患者
- 因疾病或治疗导致免疫系统受损者
- 体重指数 (BMI) 超过 40 的肥胖人士
- 唐氏综合症患者
- 长期居住于居住护理机构
- 护工
- 共同居住者因患病而易于患上流感
- 经常与家禽、水禽或猪密切接触的人

如果您的孩子处于 13-17 岁年龄段，则可咨询您的 GP (全科医生) 或药剂师，了解您的孩子是否更易感染流感以及是否应接种流感疫苗。

我的孩子为 18 岁或以上年龄；是否能接种鼻腔流感疫苗？

不可以。如果您的孩子患有慢性疾病，这意味着他们有较高风险患上流感，可以通过注射方式接种另一种流感疫苗。

请咨询您的 GP (全科医生) 或药剂师。

流感疫苗能为我的孩子预防新冠肺炎吗？

不能。流感疫苗不能预防新冠肺炎。流感疫苗和新冠肺炎疫苗这两种疫苗都必须接种。这是因为流感和新冠肺炎由不同病毒导致。流感和新冠肺炎都可能造成严重疾病，如果您的孩子不幸感染重病，可能需要住院治疗。流感和新冠肺炎的症状可能很难明确区分。

如果已经接种了新冠肺炎疫苗，仍需要接种流感疫苗。

国家疫苗接种办公室

www.hse.ie/flu

订购编号：HN100720

2023 年 8 月

流感疫苗 – 适用于 2 – 12 岁儿童 2023/2024 年疫苗接种

5 岁或以上年龄儿童可以同时接种流感疫苗和新冠肺炎疫苗。

6 月龄到 4 岁儿童接种新冠肺炎疫苗和其他疫苗的时间应相隔 14 天。

我的孩子可在哪里接种鼻腔流感疫苗？

可请您的 GP (全科医生) 或药剂师为您的孩子接种流感疫苗。

疫苗接种团队可能前往学校为学龄儿童接种鼻腔流感疫苗。

鼻腔流感疫苗如何收费？

如果您的孩子处于 2 - 12 岁年龄段，则疫苗以及 GP (全科医生) 或药剂师咨询都是免费的。

某些小学生可能在学校获得免费鼻腔流感疫苗接种。您的本地团队会就此与您联系。

如果您的孩子处于 13 - 17 岁年龄段且属于流感易感人群，则疫苗以及 GP (全科医生) 或药剂师咨询也都是免费的。

如果您的孩子处于 13 - 17 岁年龄段，则可咨询您的 GP (全科医生) 或药剂师，了解您的孩子是否更易感染流感以及是否建议接种流感疫苗。

关于更多信息，请参见：www.hse.ie/flu。

您还可以在 www.hpra.ie 上找到疫苗接种者信息手册的链接。搜索 Fluenz Tetra 阅读相关患者须知。

国家疫苗接种办公室

www.hse.ie/flu

订购编号：HN100720

2023 年 8 月